

@Àfa @56. 'K]ggYbgW\ UZh`Yf`a YggYb`6U\ b!
; YfÀi gW\ Y`ZØf`5bk c\ bYf`]b`BcfX\ YggYb

DfcZYggcf`GhYZZYbg`j cb`XYf`H<A`]b`;]Y»Yb`a]ggh`6U\ b!@Àfa
ni f`J YfVYggYfi b[`XYg`a a]gg]cbggW\i hnYg`ZØf`5bk c\ bYf`]b
BcfX\ YggYb"

8 Ug`H\Ya U`@Àfa `Xi fW\`XYb`Ni [j Yf_Y\ f`]gh`ZØf`j]Y`Y`5bk c\ bYf`]b
6UX`< YfgZY`X`i bX`l a [YVi b[`j cb`Yf\YV`]W\Yf`6YXYi hi b["
K À\ fYbX`XYf`5i gVUi `XYf`6U\ b`U`g`HY`]`XYf`J Yf_Y\ fgk YbXY
Xf]b[YbX`YfZcfXYf`]W\`]ghž`ghY\`Yb`X]Y`A YbgW\Yb`j cf`XYf
< YfUi gZcfXYfi b[ž`a]h`XYa`UbghY][YbXYb`@Àfa`i a ni [Y\`Yb"
DfcZYggcf`H\ca Ug`GhYZZYbg`j cb`XYf`HYW\ b]gW\Yb`< cW\gW\i`Y
A]hY`\`YggYb`fH<A`É`b]a a hg]W\`X]YgYa`DfcV`Ya`a]hgY]bYa
Dfc`Y`_`h` @Àfa @56`Ub"

@Àfa a Yggi b[Yb`ZØf`a Y\ f`HfUbgdUfYbn`i bX
5_nYdhUbn

GhYZZYbg`i bX`gY]b`HYUa`g]bX`XUfUb`]bhYfYgg]Yfhž`X]Y`hUhgÀW\`]W\Y
@Àfa VY`Ughi b[`Xi fW\`j cfVY]ZU\ fYbXY`NØ[Y`ni`YfZUggYb"; Yd`Ubh
g]bX`fi bX`+`\$`A YggghUh]cbYbž`X]Y`UV`5i [i gh`Ub`GhfUhY[]gW\Yb
Di b_hYb`]b`6UX`< YfgZY`X`i bX`XYb`i a`]Y[YbXYb`; Ya Y]bXYb
]bghU`]Yfh`k YfXYb""8]YgY`GhUh]cbYb`g]bX`i bhYf`UbXYfYa`Ub
@UhYfbYba UghYb`i bX`]b`XYf`BÀ\`Y`j cb`K c\ b\`Ài gYfb`Ub[YVfUW\`hž
gcXUgg`YXYfnY]h`8 UhYb`ni f`@Àfa VY`Ughi b[`UV[Yfi ZYb`k YfXYb
_`ÒbbYb"
9]b`YbhgW\Y]XYbXYf`J cfhY`]`X]YgYf`A Yggi b[Yb`]ghž`XUgg`g]Y`Y]bY
fYU`]gh]gW\Y`9]bgW\`Àmi b[`XYf`@Àfa g]hi Uh]cb`Yfa`Ò[`]W\Ybž`ja
; Y[YbgUhn`ni`XYb`V]g\Yf][Yb`6YfYW\bi b[Ybž`X]Y`cZhi b[YbUi
k UfYb"

8 Yf'9]bZ'i gg'Ui Z'XYb'; ØhYf!'i bX

DYfgcbYbj Yf_Y\ f

8]Y' [Yd'UbhY' bYi Y' ⇒ 9! GhfYW_Y'k]fX' j cfUi gg]W\h']W\
5i gk]f_i b [Yb'Ui Z'XYb' Ni [j Yf_Y\ f']b' XYf' FY []cb' \ UVYb"
DfcZYggcf' GhYZZYbg' j Yfa i hYhž' XUgg' XYf' DYfgcbYbj Yf_Y\ f' Ui Z
VYbUW\ VUfhYb' GhfYW_Yb' g]b_Yb' _ØbbhYž' k À\ fYbX' XYf
; ØhYfj Yf_Y\ f' a Ø [']W\Yfk Y]gY' UbghY] [h" 8 Yf' i bhYfgW\]YX
nk]gW\Yb' XYb'; YfÀi gW\Yb' j cb'; ØhYfnØ [Yb' i bX' DYfgcbYbnØ [Yb
]gh' Yf\ YV']W\ žYf_ 'Àfh' Yf" '8] YgYg' K]ggYb' k]fX']b' X]Y
@Àfa a Yggi b [Yb']bhY [f]Yfhž' X]Y' b]W\h' bi f' YbhUb ['XYf' bYi Yb' ⇒ 9!
GhfYW_Yž' gcbXYfb' Ui W\ 'Ub' Ub [fYbnYbXYb' J Yf_Y\ fgk Y [Yb
YfZc` [Yb' k YfXYb"

: fi ghfUh]cb' VY] 'XYb' 5bk c\ bYfb

9]b' nYbhfU' Yf' Di b_h' XYg' Dfc' Y_hg']gh' X]Y' HfUbgdUfYbn' ZØf' X]Y
5bk c\ bYf" , VYf' Y]bY' gdYn]Y'' Y' ðhYfbYhd' UhhZcfa' _ØbbYb' X]YgY
Y]bgY\ Ybž' k]Y'' Ui h' XYf' J Yf_Y\ f']b']\ fYf' i a [YVi b [']gh" '5'' YfX]b [g
gc'' hYb' g]Y' _Y]bY' gcZcfh] [Y' @Øgi b [' ZØf' \ c\ Y' @Àfa a Yggk YfhY
Yfk UfhYb" @Ui h' XYa' i a k Y' hVi bXYgUa h' Yi]gh] YfYb' ZØf' VYfY]hg
VYghY\ YbXY' GhfYW_Yb' _Y]bY' j YfV]bX']W\Yb' FY [Y' i b [Yb' ni f
@Àfa gUb]Yfi b [ž' k Ug' VY] 'XYb' 5bk c\ bYfb': fi ghfUh]cb' \ Yfj cffi ZYb
_ØbbhY" '8] Y' Y]bn] [Y' A Ø [']W\ _Y]h' ni f' @Àfa gUb]Yfi b [' VYghY\ h' ja
, VYfgW\ fY]hYb' [Yk]ggYf'; fYbnk YfhYž' X]Y' hU [gØVYf' VY] ' * ('8Yn] VY'
i bX' bUW\ hg' VY]) ('8Yn] VY'']Y [Yb" '8] YgY' K YfhY'']Y [Yb' YXcW\
ØVYf' XYb' 9a dZY\ i b [Yb' XYf' K Y' h [Ygi bX\ Y]hgc f [Ub]gUh]cb"

⇒bbcj Uh]j Y' 5bgÀhnY' ni f' @Àfa a]bXYfi b [

8 Ug' Dfc' Y_h' @Àfa @56 'k]fX' Ui » YfXYa' j ca' < Ygg]gW\Yb
A]b]ghYf]i a' ZØf' 8] []hU']g]Yfi b [' i bX' ðbcj Uh]cb' i bhYfghØhnhž' XUg
]bbcj Uh]j Y' 5bgÀhnY' ni f' J YfVYggYfi b [' XYf' @VYbgei U']hÀh' XYf
5bk c\ bYf' ZØfXYfh" B YVYb' XYb' @Àfa a Yggi b [Yb' k YfXYb' Ub
k Y]hYfYb') \$ ' GhUbXcfhYb' K YhhYfghUh]cbYb']bghU'']Yfh" Ni XYa
\ UVYb' X]Y' 5bk c\ bYf' X]Y' A Ø [']W\ _Y]hž' a']h' <]ZY' j cb' J]fhi U' ! F Y U']hm
HYW\ bc' c []Y' X]Y' Ni [ghfYW_Y' ni' j]gi Y'' Yb' i bX' U_i gh]gW\Yb

9f`YVb]ggYb`ni `a UW\Yb"8]YgY`A U»bU\ a Yb`n]Y`Yb`XUfUi Z`UVž`XUg
J Yfgh`bXb]g`i bX`X]Y`5_nYdhUbn`ZØf`X]Y`bYi Y`⇒9!GhfYW_Y`ni
Yf\Ø\Yb"

8]Y`8]g_i gg]cb`i a `X]Y`5i gk]f_i b[Yb`j cb`@Àfa `]b`XYf`K YhhYfUi
nY][hž`k]Y`k]W\h][`Y]bY`i a ZUggYbXY`6YhfUW\hi b[`i bX`A Yggi b[`]b
XYf`i a [YVi b[`XYg`6U\bj Yf_Y\fg`]gh"DfcZYggcf`GhYZZYbg`i bX`gY]b
HYUa `gYhnYb`g]W\`ZØf`Y]bY`A Yh\cXY`Y]bž`X]Y`A Ø[`]W\`Y]hYb`XYf
8UhYbYfZUggi b[`i bX`!bi hmi b[`Yfk`Y]hYfhž`k Ug`b]W\`h`bi f`ZØf`6UX
<YfgZY`Xž`gcbXYfb`Ui W\`ZØf`UbXYfY`FY[]cbYb`j cb`FY`Yj Ubn`gY]b
_ØbbhY"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY